



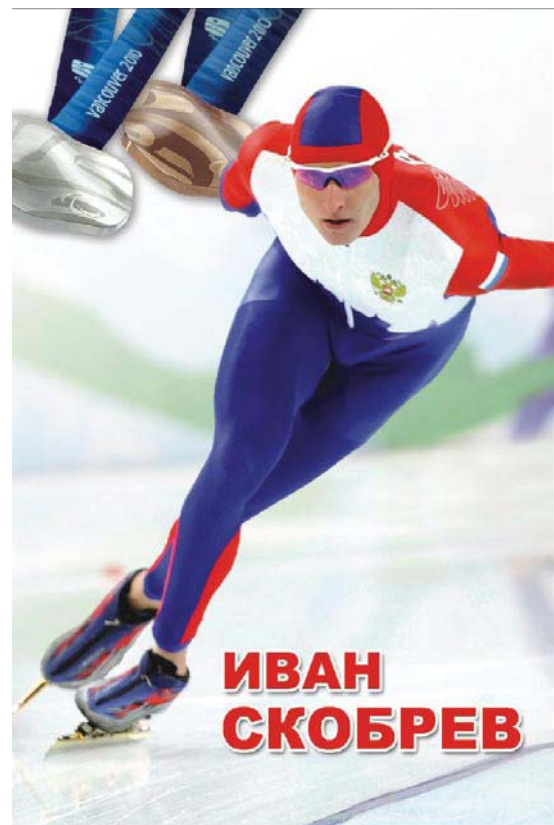
(From left to right):
CEO of Gleneagles Hospital Ms Tan Poh Lan, Dr Chang Haw Chong, Ivan Skobrev and Dr Eddie Chang

MỘT SỰ CỐ ĐỊNH NHANH CHÓNG CHO TÌNH TRẠNG RÁCH KHOEN QUAY

“Tôi đã có những trải nghiệm rất tốt ở đây. Tôi yêu nơi này. Các bác sĩ và y tá đã rất tử bi, tốt bụng và ân cần. Thậm chí Tổng giám đốc bệnh viện Gleneagles và Tổng giám đốc Marketing của tập đoàn Y tế ParkwayHealth đã đến thăm tôi trong phòng bệnh – đó thực sự là một điều ngạc nhiên!... Thật ngạc nhiên với những gì phẫu thuật đã làm. Một giờ rưỡi và vai tôi đã được cố định! Bác sĩ Chang nói với tôi trong lần đầu tiên tư vấn rằng có thể mất 8 đến 12 tuần trước khi tôi có thể lấy lại 90 hoặc 95%. Và tôi chắc chắn mong muốn tới ngày khi tôi có thể tiếp tục buổi tập luyện mà không thấy đau. ”

~Ivan Skobrev~

Vận động viên trượt băng Olympic mùa đông Ivan Skobrev không phải là người để căn sự nghỉ ngơi một cách dễ dàng. Nhưng khi cơn đau bên vai trái của anh ấy đạt đến đỉnh điểm mà anh ấy không thể luyện tập và tập thể dục thoải mái, bơi hay ngủ một giấc đầy đủ, anh ấy biết rằng một điều gì đó hơn nữa cần phải làm. “Trong những năm qua, vai trái của tôi đã bị thương vài lần. Cơn đau xuất hiện dần dần khoảng vài tháng trước đây khi tôi vô tình gõ vào vai, nhưng leo thang đến mức độ mà tôi thấy có vấn đề khi nhấc cánh tay lên phía trên vai và có những đêm không ngủ vì những cơn đau dai dẳng. Cơn đau đến và đi nhưng nó cứ kéo dài. Tôi đã đến gặp nhiều bác sĩ khác nhau, đã thử liệu pháp trị liệu và tiêm steroid vào vai trái mỗi lần cơn đau xuất hiện.” Một người bạn tốt, Olga người sống ở Singapore được 14 năm khuyên anh ấy nên đến gặp một bác sĩ chuyên khoa chấn thương chỉnh hình, bác sĩ Eddie Chang và bác sĩ Chang Haw Chong ở bệnh viện Gleneagles.



Trong chuyến đi nghỉ lễ gần đây của anh ấy tới Singapore vào giữa tháng 4 năm 2010 cùng với bạn gái Yadviga, Ivan đã làm việc với bác và cháu trai, đội của bác sĩ Eddie Chang (bác) và bác sĩ Chang Haw Chong (cháu trai) để làm các kiểm tra bên vai trái và chụp phim cộng hưởng từ. Bác sĩ Chang Haw Chong, chuyên ngành điều trị chấn thương thể thao, xác định rằng Ivan bị rách gân khoeo quay. 'Rách gân khoeo quay là một chấn thương nơi chỗ dính gân/ khoeo quay rách từ xương,' ông ấy giải thích. Ông ấy nói thêm rằng những vận động viên, cử tạ và những người có những hoạt động thường xuyên với cử động lặp đi lặp lại của vai có thể dễ bị tổn thương khoeo quay. Hoặc một tai nạn hoặc dùng khoeo liên tục trong một thời gian dài có thể dẫn tới rách gân, gây ra những cơn đau và khó chịu khi cử động vai.

Vấn đề chính mà Ivan phải chịu đó là những cơn đau và yếu bả vai. Do nguồn cung cấp máu bị suy giảm, khoeo quay không có khả năng để tự liền khi nó đã hoàn toàn bị rách". Vì vậy, trong trường hợp này, phẫu thuật là cần thiết. Cả hai bác sĩ Eddie Chang và bác sĩ Chang Haw Chong đều khuyên nên phẫu thuật nội soi khớp để vá lại gân bị rách và chấm dứt những cơn đau. Ca phẫu thuật đã được tiến hành vào ngày 20 tháng 04 bởi bác sĩ Eddie Chang và bác sĩ Chang Haw Chong, sau khi Ivan trở về từ chuyến đi nghỉ dưỡng 5 ngày đến Bintan. Trong quá trình vá khoeo quay bằng phương pháp nội soi khớp, rất nhiều lỗ được tạo ra trong khớp vai của Ivan thông qua những vết rạch nhỏ để thấy vết rách của khoeo vai và vá nó. "Hầu hết tất cả các vết rách ở khoeo quay có thể vá được bằng phương pháp nội soi khớp và lợi ích là rất rõ ràng," bác sĩ Eddie Chang cho biết. Bằng việc sử dụng kỹ thuật nội soi khớp tiên tiến nhất, gân lành với tốc độ khoảng giống như trong phẫu thuật truyền thống, nhưng kỹ thuật ít xâm lấn hơn có nhiều lợi thế lớn. Nội soi khớp có thể được thực hiện với những vết rạch nhỏ và sự hình dung tốt, và căn bản bệnh nhân sẽ thấy ít đau hơn sau khi phẫu thuật, điều đó cho phép họ trở về với sinh hoạt bình thường nhanh hơn. Ivan được ra viện 1 ngày sau khi phẫu thuật. Mặc dù có băng đeo quanh cánh tay trái, anh ấy có thể đi cùng với Yadviga đến thăm một vài điểm du lịch địa phương, đặc biệt những chuyến đi đó lại do trung tâm hỗ trợ bệnh nhân ParkwayHealth (PPAC) sắp xếp. Một bệnh nhân lần đầu tiên đến bệnh viện Gleneagles, Ivan đã rất cảm động với sự chăm sóc của đội ngũ chăm sóc sức khỏe. "Tôi đã có những trải nghiệm rất tốt ở đây. Tôi yêu nơi này. Các bác sĩ và y tá đã rất tử bi, tốt bụng và ân cần. Thậm chí Tổng giám đốc bệnh viện Gleneagles, bà Tan Poh Lan và Tổng giám đốc Marketing của tập đoàn Y tế ParkwayHealth, ông Kamaljeet Singh Gill đã đến thăm tôi trong phòng bệnh – đó thực sự là một điều

gạc nhiên! Tôi đã chia sẻ cùng với họ một cách tình cờ rằng tôi đã được cho xuất viện nhưng thấy khó khăn trong việc tìm nơi ở bởi vì tất cả các khách sạn ở Singapore đều đã được đặt hết do có vài cuộc hội thảo lớn. Tôi đã rất vui sướng, ngài Gill không chỉ sắp xếp để cho tôi và Yadviga một phòng khách sạn trong vòng 1 giờ, mà còn lên kế hoạch cho một bữa trưa thịnh soạn và thậm chí còn sắp xếp một xe Limousine đi kèm chúng tôi trong các chuyến thăm quan, trong tất cả những ngày tôi ra viện. Đó thật sự là tuyệt vời!" anh ấy tán dương.

Về ca phẫu thuật anh ấy đã trải qua, anh ấy cho biết, "Thật ngạc nhiên với những gì phẫu thuật đã làm. Một giờ rưỡi và vai tôi đã được cố định! Bác sĩ Chang nói với tôi trong lần đầu tiên tư vấn rằng có thể mất 8 đến 12 tuần trước khi tôi có thể lấy lại 90 hoặc 95%. Và tôi chắc chắn mong muốn tới ngày khi tôi có thể tiếp tục buổi tập luyện mà không thấy đau."

Mặc dù có thể mất một ít thời gian để anh ấy trở lại với buổi tập luyện, nhưng vận động viên trượt băng người Nga đưa ra hy vọng của mình cho giải mùa đông Sochi 2004. Khi được chúc mừng cho chiến thắng huy chương đồng trong 5000 mét và huy chương bạc trong 1000 mét tại thế vận hội mùa đông 2010 vừa qua vào tháng Hai, Ivan khiêm tốn nói: "về tổng thể, tôi hài lòng với phần biểu diễn của mình. Tôi đã phấn đấu để đạt được trong suốt cuộc đời, vì bố mẹ tôi đã giúp đỡ tôi đến với trượt băng khi tôi mới 3 tuổi."

Ivan và Yadviga trở về Nga vào cuối tháng 04. Mặc dù anh ấy không cần trở lại Singapore để theo dõi về y tế, nhưng Ivan vẫn nói rằng bác sĩ Chang Haw Chong đã đưa cho anh ấy chi tiết liên hệ để giữ liên lạc bất kỳ lúc nào anh ấy cần. Ivan rất hân hoan rằng anh ấy đã đến bệnh viện Gleneagles để cố định lại bả vai và nói rằng anh ấy và Yadviga sẽ trở lại Singapore trong tương lai, có thể để sinh em bé.

Câu chuyện của bệnh nhân này có thể không phải là điển hình. Những triệu chứng, tình huống và hoàn cảnh cá nhân là khác nhau và đáp ứng với điều trị cũng thường không giống nhau.

Xin vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn cho một danh sách đầy đủ các chỉ dẫn, cảnh báo, phòng ngừa, sự việc bất lợi, kết quả lâm sàng và những thông tin y tế quan trọng khác.



ParkwayHealth™
Patient Assistance Centre

24-Hour Helpline: (65) 6735 5000

Fax: (65) 6732 6733 • Email: ppac@parkway.sg • Website: www.ppac.sg

Our ParkwayHealth Patient Assistance Centre (PPAC) provides a seamless and one-stop 24-hour service to our patients, connecting them to a comprehensive choice of medical services and doctors across ParkwayHealth's hospitals.

Gleneagles Hospital • Mount Elizabeth Hospital • Parkway East Hospital

